

〔日本〕

大薮春彦著

小偷睡不着

柳青 译

小偷睡不着

大 薮 春 彦

时代文艺出版社

小偷睡不着

时代文艺出版社出版

(长春市人民大街 124 号)

(邮政编码:130021)

新华书店总店长春发行所 经销

吉林省第二印刷厂印刷

180 千字 787×1092 毫米 1/32 开 6 印张

1998 年 11 月第 1 版 1998 年 11 月第 1 次印刷

印数:1—5000 册

ISBN 7-5387-1160-0/I.1147 定价:10.80 元



♀ ♀ 小偷睡不着 ♀ ♀ ♀ ♀ ♀

内容简介

警视厅搜查一课的漂亮刑警今野真弓，半夜，接到了杀人事件的报案，立即率领年轻粗壮的助手道田刑警赶往现场——正在 M 博物馆展出的原人化石展览会场。一名身穿制服的年轻女子倒在展览会场原人化石前死了，她的脖子上有一根像刺的东西，周围的皮肤都变了色，而道田发现在原人化石手的部位，握着一根竹筒似的管子，很像是热带丛林原住民使用的吹箭筒。听说原人化石受过诅咒，接近他的人都会遭遇不幸，凶手真是原人不成？如何才能揭开这神秘的杀人事件真相？

除了这篇《小偷睡不着》，本书还收集了《爱的路上多荆棘》、《神啊，救人喔！》、《谣言不长久》等三篇。都是由这对宝贝夫妻——妻子真弓当刑警，丈夫淳一干小偷的绝配，再加上那个爱慕真弓的道田刑警三个人为主角。每一篇都非常绝，要想不爆笑？很难。

♀ ♀ ♀ ♀ ♀ 小 偷 睡 不 着 ♀ ♀ ♀ ♀ ♀

目 录

小偷睡不着 (1)

爱的路上多荆棘 (38)

神啊，救人喔！ (74)

谣言不长久 (147)

1

“我回来了。”今野真弓进门后说道。

通常“我回来了”是做丈夫的回到家时的，可是今野家的状况却大多是做妻子的真弓回到家时讲的。

虽说如此，但并非淳一不回家，而只是不如他何时出去，何时回来罢了。

“老公……”真弓唤了一声，喃喃道：“莫非不在家！老婆回来了，竟不在家！”

真弓撅起嘴来。即使撅嘴也很可爱是美女得天独厚之处。进入起居室，真弓翻倒入沙发里。——没有更懒的人了。不管怎么说，现在是凌晨三点，疲累是当然的。

“会上哪儿去了呢？……”一面打呵欠一面嘀咕着。

真弓二十七岁。很难想像这等美女做的却是粗重严格的工作——东京都警视厅搜查一课的刑警。丈夫淳一，三十四岁。终归是个好男人，但是他却是个小偷。

这两个人可是感情很好的夫妻。

“放着老婆不管……会不会是爱情不专一……”一边嘀咕着，真弓不知不觉便迷迷糊糊了。

真弓虽然有经常冒失、不稳重、发起火来就开枪等危险的坏习惯，但干刑警可也不是干假的。

毕竟，因职业的关系，对不寻常的事极为敏感。比方说

即使在睡觉也……。

门静静地打开，什么东西进来起居室里？——会是什么呢？真弓在半睡眠状态下想着。

一定是他吧！悄悄地靠近，想让我吓一跳。真坏！

那个“什么东西”绕到沙发后面，往横躺着的真弓那边靠近。——好！就装作没发觉吧！

真弓完全闭上了眼睛。

啊！停下脚步了。朝我的方向别下腰……想悄悄地吻我。

“喂！”睁大眼睛，真弓笑脸盈盈仔细看，但是……。

当然，应该是惯见的淳一的脸——不！是一张猴脸。

“哇啊！”真弓从沙发上跳起了三十多公分高。

“大——大猩猩！大金刚！”

“傻瓜！”那只猴出了声道，突然取下了头，露出了淳一的脸。

“老公！——干嘛啦，那外形？”

“像你所见的，”淳一微笑道，“像吧？”

“在动物园打工呀？”

真弓噤着嘴，“已经吓唬到人啦！”

“差不多哦！”淳一笑道，“但是眼睛是开的吧！”

“是呀！”

真弓开始脱衣服。

“你做什么？”

“再不睡的话。”

真弓抱着淳一的“毛皮”，一边亲着，“睡眠不足会让犯人给逃跑的。”

“你这样子睡眠会更不足啊！”

“那就把犯人的事交给道田去处理吧！”

真弓把淳一推倒在床上。

“是电视的扮怪兽的兼职工作什么的吗？”——出了一阵汗，穿着毛巾料睡衣的真弓在沙发上边伸懒腰边说。

“为什么我要去做那种兼职工作？”淳一也洗了个爽快的澡出来。

“那么，为什么要穿戴那种玩偶呢？”

“是工作呀！”

淳一所谓的“工作”就是小偷。真弓基于刑警的立场，没有详细地询问。

“连猴子的香蕉也偷吗？”

“还没那么落魄！——你知道现在 M 博物馆来了些原人化石吗？”

“原人？也就是古人罗！”

“嗯，差不多是啦！”

“你真的那么老吗？”

“被发现时，原人的骨骼大体上是完整的。这可是很贵重的东西哪！”

“什么时候开始研究起考古学的？”

“昨天开始的。”淳一向她使了个眼色。

“笨蛋！”真弓缩缩肩说道，“只是骨头而已？——看我的身体也胜过那些吧！”

总是不激烈争论。

真弓照原样横躺在沙发上睡着了，睁开眼时已是太阳高照。

洗完脸回来，听到玄关那边有人叫“真弓小姐”。

绝不会听错，是干劲十足的青年的声音——是她的部下道田刑警。

“道田？等一下！”

穿着睡衣，真弓往玄关走去。

“大概按铃按很久了吧？对不起！因为昨晚睡得晚——”说着，打开门，眼前站着一只大猴子……。

“开玩笑也该有分寸呀！”

坐在巡逻车里，真弓还算悠然。

“对不起！”

道田完全无精打采。

因为这年轻无经验但很认真的刑警，虽然明知真弓己是有夫之妇，却一直迷恋她。

“那猴子玩偶是怎么回事？”真弓问道。

“是淳一先生给我的。他说你很中意这东西。”

真弓也只好笑笑。

“要你的啦！那个人老爱恶作剧。”

“你们俩经常都是朝气蓬勃的样子，真好。”

“那是……找到好对象的话，就会变得年轻。”真弓澄清道。“……那！要去哪里呢？”

巡逻车鸣着警笛往前跑。

“啊！对了！是杀人案。”

“你应该早点说呀！”

“对不起。”

“现场在哪里？”

“在 M 博物馆。”

“啊！”

真弓不假思索说道，“是陈列原人化石的地方吧？”

“你很清楚嘛！”道田一脸感动的表情，“所谓原人是不是就是喜欢在草原生活的人？”

“你不知道原人是什么吗？那……被杀的是……？”

“不太清楚耶！总之，只说在博物馆里面发现了尸体。待会儿看现场才知道。”

“犯人一定是原人。”真弓说道。

“可是——原人只不过是骨骼耶！”

“夜半就会出动哦！”

“莫非？……”

“你不知道吗？那原人化石是受过诅咒的！听说接近它的人都会遭遇不幸……”

当然，真弓是开玩笑的，可是道田却当真。

“没问题吧？去搜查还回得来吗？”

“那应该是回不来吧！”真弓瞪着道田道，“警察是连命都不要的工作呀！”

道田一脸严肃地说：“真弓小姐，万一有危急，——我愿牺牲！请你逃吧！”

这么容易相信！真弓真纳闷：怎么能当刑警呢？

在M博物馆前下了巡逻车，真弓看看周冷清的情形说道：

“很空旷耶！大家都不喜欢来参观吧？”

“如果带偶像歌星来，或许多少会吸引人来吧：若是开歌友会的话……”

当然没有人来参观，因为今天是博物馆休馆日。

“啊！来了。”

法医矢岛出现在并立的希腊式圆柱的入口处。

“矢岛先生，早呀！”真弓灵活地跑上阶梯。

“你以为几点了？”

照例，露出笑脸，矢岛说道：“你那正点的丈夫可好？”

“是亲婚嘛！”真弓澄清道。

“新婚应该已结束了吧？已经结婚……。”

“到金婚为止都是新婚。”

“我对你这个少奶奶真是无可奈何噢！”矢岛有趣地说道。

“谁看了都不会觉得你是刑警吧！”

“就连矢岛先生也只不过像个小学老师嘛！”

一踏进博物馆，声音就在高高的天花板上回响。

“很宽阔哦!”道田仰着脸看着天花板。“那——是什么?”

天花板下高而广的空间里,有一巨大横外的鲸鱼标本,用铁线吊着。

“是鲸鱼耶!”道田边向上看边道:“实在太像鲸鱼了。”

嘀咕着一些不甚了然的事,一转眼,真弓他们已很快地往前走了。道田慌忙在后追。

“——原人的旁边?”

真弓向矢岛问道,“那么,被害者是——”

“是女的。不知道是谁。你去查查看吧!”

通过几个被隔开的房间,真弓终于到达原人之屋。不,并没有取那种名字,这里好像是特地隔间,那不宽的屋子里,放置着原人化石像人的形状组合。

而倒在那前面的是……。

“那是女的?”真弓问。

“是呀!”看脸就知道。”

真弓像个男人般地向穿着工整制服的尸体那边走去。

原来如此,看脸便知道是年轻女子。——顶多不过二十来岁吧!

她戴的帽子飞到不远处。

“死因是?”真弓问。

“你认为呢?”矢岛诱问。

“我可是忙得很哪!真弓瞪着矢岛道。

“好啦,好啦!你都是用这种色迷迷的眼光看你老公吗?”

“别挖苦我！”

“但我也感到很迷惑呀！认为她是被毒死的，但毒素为什么能进入血管就不得而知了。”

“结果，知道了吗？”

“你看她的脖子。”

真弓盯着那女子白皙的脖子。轻拂起她的头，有一根像小刺般的東西刺在里面，而那周围的皮肤颜色都变了。

“——这是？”真弓看看矢岛说。

矢岛点点头。

“这是什么呢？”

“是吹筒箭。”

“吹筒箭！——常在热带丛林电影中出现的那种吗？在箭头尖端涂上剧毒——”

“是的。毒药就在那上面。”

“但是——用这种东西真的能置人于死耶！”

真弓一时也被搞糊涂似地说，“但是，所谓吹筒箭，是需要吹筒的吧！”

“是呀！而以这种方式要命中穿着制服的女人的脖子是很不容易的吧！”

“吹筒箭的高手，是吧！——像这号人物，在警厅的档案中一定没有吧！”

“首先要查出这女子的身分！”

真弓察看制服的口袋，发现了钱包。除了零钱，里面还

有记事簿之类的东西。

“电话号码呀！——道田，请查一下这号码。”真弓说道，但是……。“道田，——道田！”

“有！”

道田吃惊地赶到。

“在发什么呆呀？”

“没什么。看这原人看得入迷了。”

道田抱着胳膊，盯着原人化石说，“不，实际上是很好的化石！”

“是吗？”

“我想一定是个美女。”

“是这样子吗？”

真弓的想像力就再怎么丰富，也无法把这化石与美女联想在一起。

“而且，真弓小姐，这个原人很风流哦！”

“你怎么知道？”

真弓莫名其妙地问道。或许道田有潜在的推理能力也说不定。

“因为他吹着笛子耶！你看！”

顺着道田手指之处一看——果然在原人化石手的部位有一支竹笛似的管子……。

“那个——或许是——”真弓嘀咕道。

“总觉发射出吹筒的是这家伙。”矢岛说。

“这化石？”

道田睁大眼，“那么，这原人化石果真受过诅咒……”

“你说的那是什么话？”

矢岛很不可思议地盯着脸色发的道田看。

2

“有男访客哦！”办事小姐含着笑说。

“啊！会是谁呢？”从事教育十几年的老资格田崎史代女士故作镇静地问道，“等一下，我正在忙着打分数哪！”

“是上次来推销学习教材的人哦！”

“啊，原来如此。他会是怎样的人呢？……”田崎史代把眼镜扶正。

“要拒绝吗？”

“不——因为他是特地来的，见一下比较有礼貌吧！”田崎史代从座位上站了起来。

“我已请他到会客室。”

“哦！我马上过去。”

办事小姐一从教员休息室走出来，就忍不住笑了出来。

“装还装得那么像！”

——田崎史代心想，昨天上了美容院可是上对的。

总觉得有预感。对！今天一定会来……。

让他稍微等一下不行吗！让他“稍微”等一下还没什么

关系，但是等太久的话，就会让人觉得散漫。

一进入会客室，那个男人就站了起来。

“您是田崎老师吧？百忙当中让你费事真的很抱歉。”

高高的身材，不俗的举止，洪亮的声音。对于整整齐齐地穿着三件式成套西服的男人，说明白些，田崎史代为之倾倒。

“啊！说哪儿话！”

田崎史代扶正眼镜，“——啊！对了！你是上次见过的那位嘛！我想起来了。”

“这是我的荣幸。噢，我以为你一定忘了。”

“不……。那么，有什么事吗？”

“上回来是拜托你购买教材，但是今天来拜访是希望给多方帮助的田崎老师一点点不成敬意的小礼物——”

“那，真不好意思。我是身为教职的人。”

要送我什么呢？田崎史代想。

“这个——”那男子从口袋拿出一个小盒子，放在她面前，“请收下。这是我的心意。”

打开盒子，田崎史代无言以对。

“这……这是——钻石戒指！”

“老师，我第一眼就爱上你了！请嫁给我吧！”

——那种事从来没发生过，始终只是田崎史代理想中的事罢了。

而在现实中——

“不，不是什么大不了的事。”那男人从口袋中拿出一信封，“你知道现在，在 M 博物馆有原人化石展吧？相当好评的。”

“原人……。是呀！知道啊！”

和期待的状况比较起来，不太算“浪漫”。“虽说希望学生们一定要去看，但是那种单调的东西，今天的小孩可能没什么兴趣！”

“其实，我拿到一些 M 博物馆的招待券。本来应该分配给几个学校的，但是因蒙您特别关照，所以请全校学生务必多利用。”

“噢！全部的学生吗？”

“是的。当然，也请老师光临。而且，我当天会在那里照料。而且，为了表达我们的一点心意，当天的午餐，由我来准备。你意下如何？”

即使虚幻之恋破灭，但那是老资格的教师。学校完全不用准备费用，就可以去博物馆参观的话，应该是谁都不会反对的。

“您说得真是太好了。您说话算话吧！”

“原来您担心这个呀！应该感谢您才对。我若能尽绵薄之力帮上什么忙的话，那是我的荣幸——”

送人礼物而不让对方感觉负担可不是一件容易的事。即使是这点，那男人可说是极优秀吧！

“那么，请把合适的时间告诉我，我才能全部安排好。”男